

rechnet. Lange möchte das Regenwetter freilich nicht mehr fortgehen. Das junge schönwohlende Getreide hat sich bereits gelegt und steht stellenweise wie gewalt aus, verschiedentlich sind auch bereits Meldungen über bestehende Hochwassergesäde eingegangen.

**Botanische Wanderung des Vereins für Natur und Heimatkunde.** Am Sonntag veranstaltete der Verein für Natur- und Heimatkunde unter der bewährten Führung von Oberlehrer Michael Dresden eine botanische Wanderung ins Tal der Großen Triebisch. Trotz des anfänglich nicht gerade günstigen Wetters nahmen 18 Personen daran teil. Das Triebischtal mit seinem wunderschönen Menschenleben und die geradezu erstaunliche Sachkenntnis Oberlehrer Michaelis ließ alle Teilnehmer auf ihre Rechnung kommen.

**Golvenes Geschäftsjubiläum.** Am morgigen 1. Juni sind fünfzig Jahre verlaufen, daß der Weißgerber Hugo Pöltner in der Zehlendorfer Straße das Kolonial- und Materialwarengeschäft gründete. Am Jahr 1920 segnete vor der Gründung bereits das Zeitliche, aber das Werk seines Testes und seiner Hände besteht noch heute und erfreut sich unter der Fährtung seiner bereits im 75. Lebensjahr stehenden und noch sehr fröhlichen Gottes der Unterhaltung eines Kundenkreises, der gern dort einläuft, weil er stets reell und preiswert bedient wird. Möchte es der Besitzer vergessen sein, ihrem Geschäft noch lange gesucht vorzufinden.

**Deßentliche Versammlung.** In einer für heute abend noch dem „Abend“ einberufenen Versammlung der hiesigen Ortsgruppe der NSDAP spricht der Landtagsabgeordnete Student von Witzky. Wir verweisen auf die Anzeige in der gestrigen Nummer.

**Reisegepäckförderung ohne Fahrtkarte.** Seit 1925 kann im innerdeutschen Verkehr der Reichsbahn Reisegepäck auch ohne Fahrtkarte zu den Säcken des Erspareguttales aufgegeben werden. Das Mindestgewicht beträgt 10 Kilogramm. Bei Gewichten von 11 bis 15 Kilogramm wird die Fracht für 20 Kilometer berechnet. Es kosten also zum Beispiel 20 Kilogramm auf 200 Kilometer Entfernung zwei Reichsmark. Diese Einrichtung bietet besonders solchen Reisenden Vorteile, die — wie Wanderer, Radfahrer, Automobilisten usw. — auf anderem Wege oder mit anderen Verkehrsmitteln den Reiseweg zurücklegen.

**Grumbach. Fußball.** Am Sonnabend abends 8 Uhr fanden auf biesigem Turnplatz die Austragungen der diesjährigen Haftballmannschaft und die Verbandsmeisterschaft gegen die 1. und 2. Haftballmannschaft des Turnvereins Röhrsdorf statt. Gegen die 1. Mannschaft des Nachbarvereins mußte sich die diesjährige Hünft, obwohl sie erst in Führung gelegen hatte, mit 40:45 geschlagen bekennen. Gegen die zweite Mannschaft der Götsche konnte sie hingegen leicht mit 53:33 gewinnen. — Am Sonntag nachmittag 2 Uhr fanden sich auf dem Platz des Turnvereins Röhrsdorf in Spechtshausen Grundbach 3. gegen Röhrsdorf 1. gegenüber. Es endete mit dem Siege der Platzbesitzer 36:37.

**Grumbach. Sport.** Grumbach 1. gegen SVG Freital 2:4:1 (3:2). Die Grumbacher Handballelf weinte am Sonntag zum Spieltag in Freital aus der Dada-Kampfbahn als Guest von SVG Freital. Grumbach hat Anwurf, geht sofort durch und schreit — knapp neben der Linie ins Aus. Schließlich geht Freital mit 1:0, dann folglich 2:0 in Führung. Grumbach gleicht aber schon nach kurzer Zeit aus und geht bis zur Halbzeit mit 3:2 in Führung. Nach Seitenwechsel durch Freital sofort wieder Ausgleich und schon nach kurzer Zeit ist der Platz beiderseits erneut erfolgreich. Das Spiel wortet hin und her, doch endlich kurz vor Abschluß gelingt es dem diesjährigen Halbzeitlichen, in bedeckter Lage erneut auszugleichen. Schiedsrichter gut. — Grumbach 2. wollte in Röhrsdorf zum Freundschaftsspiel gegen die dortige 2. Handballelf. Grumbach trat nur mit zehn Mann, unter welchen zwei Mann Erholung waren, an, hingegen Röhrsdorf mit vier Mann der ersten Mannschaft. Der dortige einheimische Schlußmann war schwer zu überwinden, trotzdem gelang es der hiesigen Mannschaft, welche zuletzt nur mit neun Mann spielte, da einer wegen einer Geringfügigkeit herausgestellt wurde, durch eisiges Spiel das Ergebnis auf 3:3 zu halten.

**Weilstrop. Familienabend.** Die Ortsgruppe Weilstrop der NSDAP veranstaltete am vergangenen Sonnabend einen Volksfestabend, für den sie die laufende Spielshow gewonnen hatte. Die Leistungen derselben waren hervorragend und es ist nur zu bedauern, daß der Besuch so schwach war. Die jungen Leute führten Volkslände vor, langen lächelnd vertraute Volkslieder und brachten gute Hausmusik zum Vortrag. Längstens und lächelnd war alles Geboten, und jedes Einzelne war eben deshalb etwas Wertvolles für Freunde wahrer deutscher Volkskunst. Daß solche Darbietungen in unserer Zeit der leichten Schlagermusik und der Niggerkänze erscheinen wirkt, konnte man an dem breitlächelnden Besuch aller Besucher feststellen. Erste Gedichte, padend vorgetragen, und ein geholtvolles Theaterstück waren etwas für Feinschmecker. Im letzteren erzählten sich wandernde Puppen und Mädchen am Lagerfeuer von Leben und Taten unserer Vorfahren. Die Spielshow wird im Herbst oder Winter auf allgemeinen Wunsch eines weiteren solchen Abend in Weilstrop veranstaltet und darf dann bestimmt eines besseren Besuches gewünscht sein.

**Riederwärtha. Wegen einer Hitlerfahne!** Am Sonntag früh gegen 3.15 Uhr wurden viele Schäfer unseres Ortes durch eine sichtbare Detonation etwas unruhig geworden. Unbekannte hatten verübt, um Hohmannschen Gute die Linde, auf der sich eine Hitlerfahne befindet, in die Luft zu sprengen.

**Möbelpark. Zeitgemäße Autofahrten?** Der neue Fahrplan für das Sommerhalbjahr der Kraftpost an Sonntagen entspricht nicht den Wünschen des Publikums und lebt ungünstig geworden sind besonders die Abendfahrtzeiten. Die Besucher des Thorandler Waldes klagen darüber, daß sie noch kurzer Erholung sich so überaus zeitig aus der schönen Gegend mit ihrer gefundenen, stärkenden, wohltuenden Lust nach dem Postauto begeben müssen. Von Möbelpark verfahren an Sonntagen drei Wagen abends 7.00 Uhr nach Dresden. Die Städter, die nach mühevoller Arbeit hinaus aufs Land flieben, hin zum Thorandler Wald, möchten ihre Zeit recht auszunehmen; denn es ist nicht allen Volksfahrtwagen vergönnt, am frühen Morgen die Stadt zu verlassen, viele können den Mittagsswagen erkennen um 1 Uhr. Dann heißt es, die Zeit auszunehmen. Könnte die Reichspost einen der drei Wagen ab Grumbach-Möbelpark statt um 7 Uhr in der neunten Stunde abholen lassen? Dieser Wagen würde bedeutend mehr Zuspruch haben. Bei dieser Verkehrsmöglichkeit flüchten die Ausflügler zur Kleinbahn um 12.00 oder 14.00 Uhr. Könnte die Direktion der Kraftpost nicht immer wieder versuchen, mit der Verkehrsverwaltung und Kreisbauernmannschaft in Verbindung zu treten, einen Pendelverkehr zwischen Grumbach-Spechtshausen an Sonntagen anzubauen? Die Landbevölkerung hat genau wie die Stadtbewohner das Bedürfnis, sich von ihrer Scholle freizumachen. Der Mittag-

wagen liegt hier von 2 bis 7 Uhr in Ruhe. Der Thorandler Wald ist es wert, in weitesten Sinne erschlossen zu werden. Ein erschlossener Thorandler Wald bringt Betriebe und Verdienstmöglichkeiten. Wo ein Wille, ist auch ein Weg!

#### 4. Gauschützen des Osterzgebirge-Schlittengaues in Frauenstein.

Bei nebligen Wetter zogen am Sonntag morgen die auswärtigen Schützen-Gesellschaften in Frauenstein ein. Nach Begrüßung durch die Gesellschaft Frauenstein fand im Hotel „Löwen“ die Generalversammlung statt. Vertreten waren sämtliche Gaufgeschäftschaften mit einer Stärke von 232 Jäger, 70 Jungschützen und 70 Dungschützen und zwar: Dippoldiswalde 29 Schützen und 17 Jungschützen, Freital 14 Sch., Nobenau 24 Sch., Schmiedberg 18 Sch., Wilsdruff 23 Sch., Frauenstein 70 Sch., 25 Döbeln, Tharandt 30 Sch., 17 Döbeln, Kreischa 12 Sch., Hermisdorf 12 Schützen.

11 Uhr eröffnete Gauvorstand Schwedt die Hauptversammlung. Die zahlreiche Beteiligung gab ihm besondere Veranlassung, seiner Freunde darüber Ausdruck zu verleihen. Mit Stolz blickte die Versammlung auf die stattliche Anzahl von Jungschützen, welche erfaßt haben, daß der edle Schützensport höher zu werken sei wie jeder andere Sport. Wirtschaftliche Not lasse hier und dort in den Gesellschaften Mangel entstehen. Der Glaube an unser Vaterland, an Deutschland, wird den Gesellschaften neuen Mut geben. Um Schluss der Begrüßung gedachte die Versammlung ihres verstorbenen Schuhherren des Weltkriegsverbands, König Friedrich August. Als Nachfolger bat Prinz Friedrich Christian die Schuhherenschaft übernommen. In der Folge begrüßte mit mortigen Worten Vorstand Wöpfer von Frauenstein alle Anwesenden der Grenzfähnchen. Als Vertreter der Stadt nahm Bürgermeister Stöck ebenfalls Gelegenheit, Worte der Begrüßung an alle zu richten. Viele Redner wünschten der Versammlung und den Gaufgeschäften guten Verlauf in der Überzeugung: Deutschland lebt und wird auch weiterleben! Der Jahresbericht, vorgetragen von Joh. Langen-Dippoldiswalde, ging ausführlich ein auf alle Vorortgemeinde. Zwei Jahre sind seit dem letzten Schützenfest vergangen, bei dem sich Kommandant Träger (Döbeln) die Baumeisterschaft erschloß, die er heute verteidigen wird. Ein um die Schützenjäche hochverdienter Mann, Kantor Hirsch - Wilsdruff, der Mitglied des Gauvorstandes war, ist abgerufen worden. Sein Andenken wird im Gau immer in Ehren gehalten werden. Zwei Jahre schwerer Not liegen hinter uns. Bis auf kleine Abgänge haben die Gesellschaften ihren Mitgliedsstand halten können. Frauenstein zählt 75 Mitglieder, Hermisdorf 61, Schneidersdorf 80, Wilsdruff 100, Dippoldiswalde 112, Kreischa 60, Tharandt 78, Nobenau 74, Freital 62. Der Kassierer von Schützenbruder Schreiber (Freital) schloß bei einer Einnahme von 42.70 und Ausgabe von 173.48 mit AM 29.22 ab. Auf Vorschlag der Delegierten wurden die ausscheidenden Vorstandsmitglieder einstimmig wiedergewählt und zwar: 1. Gauvorstand Baumeister Göppert, Frauenstein; 2. Kassierer Max Köhler, Freital; Vorstandsmitglieder Fabrikant Metz, Nobenau, Martin Schmalz, Tharandt, und Köhler, Nobenau. Als Ort der nächsten Hauptversammlung 1933 wurde Radeburg bestimmt. Fürs nächste Schützenfest, das 5. im Jahre 1932, hat die Schützengesellschaft Tharandt um Abhaltung dabei gestritten; dem wird einstimmig stattgegeben. Dem Antrag von Kreischa, mit Kleinsölden noch der Festlichkeit zu schließen, wurde stattgegeben. 11 Uhr wurde die Gauversammlung mit Worten des Dankes, insbesondere an den Gauvorsteher Schwedt, geschlossen. Am Nachmittag stellten sich die Ortsvereine und Schützengesellschaften zu einem städtischen Festzug durch die schön geschmückte Stadt zum Festplatz. Anschließend begann das Schießen nach den Schießen bei starker Beteiligung. Das Preischießen, das am Montag fortgesetzt und zu Ende geführt werden sollte, mußte wegen Regen und Nebel abgebrochen werden. Es soll kommenden Sonntag von vormittags 8.30 Uhr an weitergeführt werden.

#### Briefe unserer Leser

An die S.P.D.-Fraktion im Stadtratverordnetenkollegium zu Wilsdruff!

Werte Herren! In den letzten 3 Jahren Ihrer Wahlperiode als Stadtrat verordnete wird Ihnen Zeit geboten sein, sich einmal mit dem Verträge zu beschäftigen, welchen der Stadtrat mit dem Musikdirektor seit 1924 getroffen hat. Da sie meine Person in der letzten Sitzung des Stadtratverordnetenkollegiums „unwissend“ angegriffen haben, so muß ich Sie nun mit dem 6 Monate fühlbaren Vertrag vertraut machen. Ihnen steht als Stadtratverordnete das Recht zu, die in dem Vertrag eingegangenen Verpflichtungen des Musikdirektors zu überwachen, als daß sind Konzerte, Verfestigungen, Winter-Volkskonzerte und so manche andere Gelegenheit, welche mit vermarktet ist, wie der 1. Mai. In der Eigenschaft als Orchesterleiter untersieht dieselbe dem Wirtschaftsministerium Dresden und dem hierzu bestellten Kommissar. Hierüber hinaus gestatte ich Ihnen nun noch, darüber zu wissen, daß die Stadtkapelle, wo sie hier oder auswärts auftritt, als Wissensträger der Stadt Wilsdruff angesehen wird.

Wo, wie, was und bei wem die Kapelle außer dem im Vertrage festgelegten städtischen Angelegenheiten spielt, geht Sie als Freitags zeit gar nichts an, und finde ich Ihr Auftreten übertriebenlich, unmaßhaft und breit. Ich schmäre mich auch nicht darum, ob Sie Ihre Löhne und Gehälter von örtlichen Arbeitgebern erhalten oder von sonst wo. Die Kapelle ist außerhalb ihrer Städteleistung ein reines Privatunternehmen. Wünschen Sie, daß die Kapelle nicht beim Stadtkapellmeister oder der NSDAP spielen soll, dann bewilligen Sie mir bitte eine Subvention von jährlich 60.000 RM, und dann können Sie bestimmen. Da die Stadt nicht in der Lage ist, die Summe aufzubringen, so können Sie ja den Betrag aus Ihrer Partieklasse, oder wie wäre es, von Überhöfen der Konsumvereins-Hilfskasse begleichen. Vielleicht führt auch unsere Stadt Hilfskasse wie die Stadt Freiberg ein, dann werden Überhöfen freitlich wollen. Sie mit Ihrer Abledung mich nur ins Boden jagen, woh gefehlt! Philipp spielt überall dort, wo es etwas zu verdienen gibt, und nun erst recht. Wöhler zur Stadtratverordnetenwahl, die Augen auf, wo liegen die Kunst- und Kulturstreunde? Auch Ihre Fraktion in Wilsdruff wird noch lernen müssen, daß Heimat und Vaterland vor Parteiinteressen kommen muß. Dies im Stammbuch den Vertretern der S.P.D. als Mithilfer sind Sie mit liebe Mitmenschen. Vielleicht später mehr.

Hochachtungsvoll  
Ewald Philipp, städtischer Musikdirektor.

Vereinskalender.  
Turnverein (D.T.). 4. Juni Versammlung.

#### Wetterbericht.

**Vorhersage der Sächsischen Landeswetterwarte für den 1. Juni:** Nur vorübergehend auftretende Winde aus westlicher Richtung. Langsame Bewölkungsabschöpfung, Neigung zu Nebelbildung. Tagüber etwas wärmer. Abnahme bzw. Aufhören der Niederschläge, jedoch am Mittwoch Auftreten von Stürmen, besonders solchen mit gewitterartigen Erscheinungen.

#### Sachsen und Nachbarschaft

Dresden. Oberregierungsrat Paul Höhnchel Bezirksschulrat für Dresden II. Mit dem 1. Juni tritt Oberregierungsrat Höhnchel als Nachfolger vom Bezirksoberhaupt Dr. Krone als Bezirksschulrat an die Spitze des Schulaufsichtsbezirkes Dresden II.

**Bischofswerda. Rot-Kreuz-Zagung.** Aus Anlaß des 40jährigen Bestehens der hiesigen freiwilligen Sanitätskolonne vom Roten Kreuz war unsere Stadt feierlich geschmückt. Die Versteigerung des Sächsischen Roten Kreuzes diente ersten internen Beratungen. Der Nachmittag brachte eine Übung sämtlicher Kolonnen des Inspektionsbezirkes zwischen den Bahnhöfen Bischofswerda-Bauzen — Kamenz und Bischofswerda-Bauzen.

**Bautzen. Ein Verbrechen?** In einer Klemensschönung des Vorstreichers Neschwitz wurde ein bisher unbekannter Tot aufgefunden. Sein Sacken, auch die Papiere, die er bei sich trug, waren bis zur Unkenntlichkeit vermodert. Der Schädel des Toten weist eine Verletzung auf.

**Bautzen. Die Reichsregulierung.** Die noch lebenden Seelen für den letzten Bauabschnitt der Reichsregulierung wurden in der letzten Stadtratssitzung bestätigt, wobei freilich der letzte Bauabschnitt noch einmal in zwei Abschnitte geteilt wurde. Im Laufe dieses Jahres sollen zwei Drittel des ganzen Abschnittes zu Ende geführt werden. Dafür sind 457.000 Mark erforderlich, wovon der Staat 100.000 Mark übernimmt.

**Brand-Erbisdorf. Die alte Unsitte.** Eine 60-jährige Witwe galt in den Spirituslochen Spirlitz nach in der Annahme, die Flamme sei gelöscht. Plötzlich erfolgte eine heftige Explosion, die Frau stand in Flammen und trug so schwere Brandwunden davon, daß sie starb.

**Wilsdrau. Das Auto in der Mulde.** In Niederhäsau batte ein Geschäftsmann an seinem Auto den Motor angelunkt, als sich der Wagen plötzlich rückwärts in Bewegung setzte. Das Auto, in dem sich die Frau des Besitzers befand, überquerte in einem Bogengang die Straße und stürzte, obwohl der Besitzer mit aller Kraft versuchte, es festzuhalten, die hiesige Wohnung acht Meter tief rückwärts ins Muldenbett hinab. Der Wagen füllte sich rasch mit Wasser, und die Insassin, die infolge des Absturzes eingeklemmt war, geriet in Gefahr, zu ertrinken. Ein beherrschender Maurer rettete die Frau.

**Schönes i. V. Kleine Ursache.** Vor etwa vier Wochen hatte sich der hiesige Bäckermeister Rohm mit einem Torn in den Finger gestochen. Durch Verunreinigung der Bunde entstand eine Blutvergiftung, an der Rohm jetzt gestorben ist.

**Weißenhain. Die Stadt im Dunkeln.** Seit einigen Tagen ist hier aus Sparmaßnahmen die nächtliche Straßenbeleuchtung vollständig eingestellt worden. Nicht eine einzige Laterne brennt. (Das lichtscheue Gelände wird sich über diese Sparmaßnahmen am falschen Fleide freuen.)

**Borna. Nochmals Senkung der Gas- und Stromtarife.** Von den Stadtratverordneten wurde eine Ratsvorlage angenommen, wonach der Tarif für Strom und Gas gesenkt werden soll. Dies bedeutet die zweite Tarifentlastung in diesem Jahre.

**Leipzig. tödlicher Eisenbahnunfall.** Kurz vor dem Bahnhof Probstzella wurde der Eisenbahnbeamte Bleicher vom D-Zug überschlagen und auf der Stelle getötet. Er hinterließ Frau und Kinder.

#### Hochwassergefahr in Sachsen.

Die starken Niederschläge, die seit Sonnabend in verschiedenen Teilen Sachsen zu verzeichnen sind, und die in Dresden zum Beispiel fast ununterbrochen angehalten haben, haben die Gefahr des Hochwassers veranschaulicht. In Bautzen sind 42 Millimeter, auf dem Fichtelberg innerhalb acht Stunden 40 Millimeter Regen gefallen. Schwarzenberg im Erzgebirge meldet bereits Hochwasser,

**Doppelselbstmord zweier Mädchen.**

Gemeinsam vor den Zug geworfen. Auf der Strecke Auerbach-Falkenstein wurden in Ebersbrunn die Leichen zweier Mädchen aufgefunden, denen die Köpfe vom Rumpf getrennt waren. Es handelt sich um zwei junge Mädchen im Alter von 18 und 20 Jahren aus Elsleben namens Margarete und Eberhard. Sie haben, am Bahndamm liegend, das Eintreffen des ersten Zugabwanges abgewartet, von dem sie sich überschwemmen ließen, ohne daß sie bei dem herrschenden Nebel bemerkt worden waren. In hinterlassenen Briefen, denen ein Lebenslauf beigelegt war, gaben sie an, aus Angst gehandelt zu haben.

**Eine merkwürdige Schnürgelassäre.**

Bor der Aussichtskanzel wurde auf einer Nebenstraße von Wilsdruff nach der Tschetschowalze nachts ein Auto angehalten, das offenbar durch Umgebung des Dorfes in die Tschetschowalze zu gelangen suchte und zahlreich, der Tschetschowalze unterliegende Autobahnsiedlungen enthielt, die vermutlich in eine nordböhmische Stadt geschmuggelt werden sollten. Der Lenker des Wagens ist ein Kaufmann Rieger aus Sohland in Sachsen. Er wurde verhaftet, jedoch nach Hinsetzung der ziemlich hohen Kanton wieder auf freien Fuß gesetzt. Ob der Vorfall mit den in letzter Zeit wiederholt in Sachsen vorgekommenen Autodiebstählen in Verbindung zu bringen ist, ist noch nicht klarstellbar. Man nimmt an, daß diese Wagen über die Grenze in eine unbekannte böhmische Werkstatt gebracht worden sind, wo sie einer solchen Umwandlung unterzogen wurden, doch sie selbst der frühere Besitzer nicht mehr wiedererkennen konnte.